

# RAPORT ANUAL ANNUAL REPORT

Blythswood România

# 2016



Transforming lives through Christian care for body and soul

# CUVÂNT ÎNAINTE - FOREWORD



## Dragi Prieteni

Anul 2016 a fost unul foarte important pentru organizația Blythswood Care deoarece am sărbătorit 50 de ani de când Rev. Jackie Ross a fondat organizația în Glasgow. Viziunea lui de a transforma vieți prin oferirea de sprijin creștin pentru trup și suflet dăinuiește în continuare prin munca pe care noi o depunem, prin sprijinul practic și spiritual oferit familiilor vulnerabile și persoanelor din România, dar și prin educație, comunitate și evanghelizare.

Blythswood România are multe motive pentru care trebuie să fie recunoscătoare. Derularea cu succes a fiecărui proiect necesită un efort imens din partea tuturor și am dori să mulțumim fiecărui membru al Echipei Blythswood, care include nu numai angajații, dar și voluntarii și persoanele care și-au dedicat timpul, resursele și au depus efort pentru a ne ajuta să avem un an extraordinar.

Sunt recunoscător pentru sprijinul financiar mărit din partea comunității locale care a luat parte la diferitele noastre evenimente de strângere de fonduri printre care Cluj Swimathon și prima ediție a Cupei de Fotbal Blythswood. Avem planuri interesante de a dezvolta aceste activități în 2017 și aștept cu nerăbdare să văd cât mai mulți susținători implicați în evenimentele noastre din acest an.

Sunt conștient de faptul că toate aceste lucruri sunt posibile prin grația Domnului, care este loial oamenilor, în ciuda neajunsurilor noastre. "Tot așa și voi, după ce veți face tot ce vi s-a poruncit, să ziceți: "Suntem niște robi netrebniți; am făcut ce eram datori să facem!" Luca 17:10

## Dear Friends

The year 2016 was of great importance to the Blythswood Care worldwide network as we celebrated 50 years since Rev. Jackie Ross founded the organisation in Glasgow. His original vision of transforming lives through Christian care for body and soul lives on as we continue to provide practical and spiritual support to vulnerable families and individuals in Romania through education, community and gospel.

At Blythswood Romania, we have much to be thankful for. To keep each of our projects running successfully requires a tremendous effort from all of us and I would like to sincerely thank each and every member of Team Blythswood. This includes not only staff but also volunteers and many who have given their time, finances and efforts to help us have an extraordinary year.

I am grateful for the increased financial support from the local community who have taken part in different fundraising events including the Cluj Swimathon and the first Blythswood Romania Football Cup. We have exciting plans to expand these activities in 2017 and I look forward to seeing many of you being part of these events throughout the year.

I am fully aware of the fact that all of this is only possible through the grace of God, who is faithful to His people in spite of all our shortcomings. "So you also, when you have done everything you were told to do, should say, 'We are unworthy servants; we have only done our duty.'" Luke 17:10

Balázs Csiszér, Director Executiv / Executive Director

# CENTRUL DANIEL - THE DANIEL CENTRE



Centrul Daniel, un serviciu social acreditat , a oferit servicii tinerilor care provin din centre de plasament din 2000. În 2016 am primit cel de-al 100-lea beneficiar în program.

Obiectivele principale sunt de a oferi :

- Dezvoltarea abilităților pentru dobândirea unui loc de muncă și o viață independentă;
- Educație prin muncă;
- Progres spiritual și personal prin consiliere;
- Sprijin pentru găsirea și menținerea unui loc de muncă;
- Sănătate

De asemenea, există și un grup de suport Aftercare, format din **13** foști beneficiari și prietenii lor, pentru care se asigură un mediu sigur pentru ei să se întâlnească și să se încurajeze unul pe altul.

The Daniel Centre, an accredited social service, has been providing care to young men from state placement centres since 2000. In 2016, we welcomed our 100th beneficiary to the program. The main objectives are to offer:

- Skill development leading to employment and independent living;
- Education through work;
- Personal and spiritual progress through counselling;
- Support for finding and maintaining work
- Health care

There is also a weekly Aftercare support group, consisting of **13** former beneficiaries and their friends which provides a safe environment for them to meet up and encourage one another.

În 2016, **26** de tineri au beneficiat de serviciile Centrului Daniel. Un total de **9** noi beneficiari au fost primiți în program , **6** au fost transferați în următoarea etapa și **9** s-au mutat în chirie sau și-au găsit un loc în care să locuiască cu o familie. Dintre toți tinerii care s-au mutat în etapa a doua, toți sunt angajați cu normă întreagă.

In 2016, a total of **26** young men benefited from the Daniel Centre services. **9** new beneficiaries were welcomed to the program while **6** graduated to the next phase and **9** moved into rented accommodation or found a place to live with a family. Of the young men who moved on to phase 2, all of them have found gainful employment.

*Sergiu a venit la Centrul Daniel în August 2015. Momentan lucrează la un magazin de bricolaj unde este responsabil de manipularea mărfii și își dorește să învețe să șofeze. Visul lui Sergiu este ca într-o zi să aibă propria lui locuință și să aibă o familie. El spune: "Știu că viața mea ar fi fost mult mai dificilă fără ajutorul primit de la Blythswood. Îmi place că la Centrul Daniel, te învață să îți însușești și să-ți dezvolți abilități care să te pregătească pentru o viață independentă".*

*Sergiu came to the Daniel Centre in August 2015. Currently he works at a local DIY store handling cargo and he wants to learn to drive. Sergiu's dream is to one day have a house of his own and start a family. He says, "I know that my life would have been much more difficult without the help of Blythswood. I like that at the Daniel Centre, they teach us useful skills in order to prepare us to live independently".*



# PROIECTUL BASIS - THE BASIS PROJECT

Proiectul Basis oferă sprijin pentru 30 de familii vulnerabile din sau în zona Clujului prin pachete de mâncare, haine și alte obiecte de care ar avea nevoie. Multe dintre aceste familii trăiesc din ajutorul social primit de la stat și le este dificil să își acopere cheltuielile de bază. Proiectul Basis oferă și servicii de consiliere și sfaturi pentru probleme precum reîntrirea pe piața forței de muncă sau cum să se asigure că primesc suma corectă de ajutor social la care au dreptul.

The Basis Project offers support to 30 vulnerable families in and around the Cluj area providing them with a monthly food package, clothes and other items that they might benefit from. Many of these families are on minimum state welfare and find it hard to cover basic living costs. The Basis Project also provides counselling and advice on issues such as how to get back into the work place or ensure that they are receiving the correct amount of state benefit that they are entitled to.



## În 2016, Proiectul Basis a ajutat:

**114** persoane cu aproape **18 tone** de haine, cărți și echipament medical precum scaune cu rotile și cadre. Am livrat și **8.5** tone de mâncare prin pachetele lunare.

## In 2016, the Basis Project helped:

**114** individuals with almost **18 tons** of clothes, books and medical equipment such as wheelchairs and walking frames. We also delivered **8.5 tons** of food amongst the monthly packages.

*Prin intermediul unei campanii online de 'Crowdfunding', Blythswood a strâns bani pentru două familii care aveau nevoie de reparații la casele lor pentru a avea o iarnă uscată și călduroasă. Arpi și Maria locuiesc pe vârful unui deal în afara Clujului și sunt foarte încântați de noul acoperiș.*

*As part of an online Crowdfunding campaign, Blythswood raised money for two of our families to repair their houses to ensure a dry and warmer winter. Arpi and Maria live on a hilltop outside Cluj and are delighted with their new roof.*



# CAMPANIA SHOEBOX - SHOEBOX APPEAL

Campania Shoe Box este un proiect al cărui scop este acela de-i ajuta pe cei mai puțini norocoși în perioada sărbătorilor de Crăciun. Din 2012, Blythswood România a început să încurajeze oamenii cu care a interacționat să umple cutii cu cadouri pentru oamenii nevoiași. În 2016 am reușit să strângem peste **3.000** cutii în Cluj, București și Jimbolia, care au fost distribuite la copii și adulți peste toată țara.

The Shoe Box Appeal is a project with the goal of helping those less fortunate at Christmas. Since 2012 Blythswood Romania has encouraged its supporters to fill boxes as gifts for those in need. In 2016, the appeal collected more than **3,000** boxes in Cluj, Bucharest and Jimbolia which were distributed to children and adults all over Romania.

*Istvan are 5 ani. Tatăl lui și-a abandonat familia și a lăsat-o pe mama lor să-i susțină și să-i crească. I-a plăcut foarte mult cadoul, în mod special mașina și a spus că atunci când va crește, va avea și el una. Mama lor face tot posibilul să le asigure toate cele necesare, deoarece copiii ei merită tot ce e mai bun.*

*Istvan is 5 years old. His father abandoned the family and left their mum to provide and raise them. He loved his shoebox, especially the car and he said that when he grows up, he is going to have one of his own. The mother is struggling to provide for them, but she is not giving up, because her kids deserve the best.*



## Rezultate în 2016 - Results 2016



- **14.999** de cutii cu cadouri primite de la Blythswood Care și Blythswood Care în Irlanda
- **3.003** de cutii strânse din România în București Cluj-Napoca, Jimbolia
- Peste **100** de parteneri ne-au ajutat cu distribuirea cutiilor la peste **18.000** de beneficiari

- **14,999** gift boxes received from Blythswood Care UK and Blythswood Care Ireland
- **3,003** boxes were collected in Romania from Bucharest, Cluj-Napoca, Jimbolia
- Over **100** partners helped us by distributing gift boxes to over **18,000** beneficiaries

## AM O CĂRĂMIDĂ IN KENYA - I HAVE A BRICK IN KENYA

Timp de 7 ani, Blythswood a susținut un proiect educational din Kenya în parteneriat cu Asociația Pro Christo et Ecclesia. Centrul Educațional Sargy oferă educație de calitate copiilor. În 2016, prima generație de elevi de clasa a-8-a a absolvit și a trecut cu bine de examene. Rezultatele lor sunt mult peste media națională, o știre bună să vedem că sistemul educational din Sargy funcționează. Proiectul "Am o Cărămidă în Kenya" funcționează prin oferirea oportunității persoanelor de a sponsoriza educația copiilor. Proiectul a fost selectat ca și campania de caritate a CFR Cluj și mulți dintre jucători s-au înscris ca să susțină copii de la școală.



For a 7th year, Blythswood has supported an education project in Kenya, in partnership with the Romanian Christian Endeavour Union. The Sargy Education Centre provides quality education to children. In 2016, the first generation of grade 8 primary school leavers graduated and passed the examinations. Their results are well above the national average so it is great to see that the education system at Sargy is working. The "I Have A Brick in Kenya" project works by enabling supporters to sponsor the education of individual children. The project was selected as the charity campaign of CFR Cluj and many of the players signed up to sponsor children at the school.

### PE VÂRFUL LUMII

În Octombrie, o echipă de 17 oameni a urcat pe acoperișul Africii, Muntele Kilimanjaro, să strângă fonduri și să mărească vizibilitatea proiectului "Am o Cărămidă în Kenya". Baniile colectați din expediție, în jur de €10.000 au fost folosiți pentru a finanța construcția unei săli de curs la Școala Sargy, dar și pentru montarea unor panouri solare și plantarea a 100 de copaci. Directorul Executiv al Blythswood România, Balazs Csiszer a făcut parte din echipă. "Să fi martor la implicarea oamenilor în aceste experiențe trans-culturale este întotdeauna interesant și provocator. Oferirea acestei experiențe echipei le-a transformat viețile deoarece s-au întors cu acea țară în inima lor și o dorință de a susține în continuare acest proiect".



### ON TOP OF THE WORLD

In October, a team of 17 people climbed to the rooftop of Africa, Mt Kilimanjaro, to raise funds and awareness for the "I Have A Brick in Kenya" project. The money that was raised from the trip, around €10,000, was used to finance the construction of a new classroom at the Sargy School, as well as the installation of solar panels and the planting of 100 trees. Blythswood Romania Executive Director, Balazs Csiszer was part of the team. "Witnessing people being part of these cross-cultural experiences is always exciting and challenging", says Balazs. "Giving this experience to our team has transformed their lives as they have returned with a heart for the country and a willingness to support the project".

# BLYTHSWOOD BANAT

Blythswood Banat, o filială a Blythswood (România), este o asociație creștină non-denominațională axată pe programe de dezvoltare comunitară în regiunea de Vest a României (Banat). Asociația acordă servicii sociale de prevenire a abandonului școlar în cadrul centrelor de zi pentru copii din familii în dificultate, oferă ajutor tinerilor care suferă de HIV/AIDS și acordă servicii de asistență la domiciliu pentru persoanele vârstnice care nu se pot întreține și gospodări singure. Programele sociale sunt susținute financiar de către Blythswood Care (Marea Britanie), din activități de economie socială proprii și de de către autoritățile locale.

Blythswood Banat, a branch of Blythswood (Romania), is a Christian, non-denominational organisation focused on community development programs in the Western (Banat) region of Romania. We run two after-school programs for children from poor families, one for primary school children and one for secondary school children. We also care for young people suffering from HIV/AIDS and provide home care services for the elderly. The social programs are financially supported by Blythswood Care (UK), by our own commercial activities and also by the local authorities.

*Scopul principal al serviciilor sociale acordate în cadrul centrelor de zi „Talita Kum” este prevenirea și reducerea abandonului școlar, precum și îmbunătățirea performanței școlare a copiilor din familii în dificultate. Blythswood Banat urmărește de asemenea să reducă sărăcia în rândul copiilor, să le asigure acestora o dietă stabilă, să prevină căsătoriile premature, emigrarea și delincvența juvenilă, să contribuie la dezvoltarea aptitudinilor artistice, să îi implice în activități recreative și să îi familiarizeze cu credința creștină.*



*Talita Kum's main objectives are the prevention of early school leaving, improvement of school performance and reduction of school retention by providing after-school educational support and extracurricular activities for children. The program also delivers mentorship of education professionals and practical courses on parenting. It recognises that the educational shortcomings of the child have complex causes and must be addressed at multiple levels, involving not only the child, but also the teachers and other professionals, parents and the extended family, as well as the local and national authorities.*

## Rezultate în 2016 - Results 2016

- 97 de copii din familii în dificultate au beneficiat de serviciile sociale acordate în cadrul centrelor de zi;
- 15 persoane vârstnice au beneficiat de sprijin pentru activitățile de bază ale zilei în cadrul serviciilor de asistență la domiciliu;
- 56 de persoane seropozitive au beneficiat de programe de consiliere și susținere

- 97 children attended the after school programs at Talita Kum 1 and 2 day care centres
- 15 elderly people were helped in Jimbolia through Home Assistance Services
- 56 people benefited from the HIV/AIDS programme

# FUNDAȚIA BONUS PASTOR - BONUS PASTOR FOUNDATION

Fundația Bonus Pastor furnizează servicii sociale destinate persoanelor dependente de alcool, droguri, jocuri de noroc, și altele. De asemenea, fundația oferă suport familiilor beneficiarilor, cu ajutorul personalului de specialitate în domeniul social și psihologic.

Bonus Pastor Foundation's main goal is to support individuals and their families suffering from alcohol, drugs, gambling and other addictions, with the help of Christian spirituality and professional social and psychological assistance.



## Rezultate în 2016 - Results in 2016

• **Program de Terapie de Durată Lungă:** Centrul de Terapie în Ozd a avut **33** de rezidenți; bărbați între 18 și 50 de ani, care petrec aici o perioadă mai lungă de timp (între 3 și 9 luni) în comunități terapeutice unde își formează abilitățile necesare pentru un nou început;

• **Program de Terapie de Durată Scurtă:** **41** de bărbați și femei au participat în programele noastre de terapie de scurtă durată, o terapie intensivă de 12 de zile;

• **Aftercare:** **308** de persoane au participat la programele noastre de aftercare, organizate pentru beneficiarii noștri și familiile lor;

• **Prevenire:** **32** de copii și tineri din familii cu probleme de dependențe, au participat la tabăra noastră cu tematica prevenirii dependenței de substanțe.

• **Consiliere:** **722** de persoane au beneficiat de consiliere individuală profesională în punctele noastre de lucru din Târgu Mureș, Cluj-Napoca și Odorheiu Secuiesc.

• **Long-term Therapy Programme:** The Therapy Centre in Ozd had **33** residents; men between the age of 18 and 50 spending a longer period of time (from 3 to 9 months) in therapeutic communities where they acquire the necessary tools and skills to start afresh;

• **Short-term Therapy Programme:** **41** men and women participated in our short-term therapy programme lasting 12 days;

• **Aftercare:** **308** individuals attended our aftercare conferences, which were organised for our clients and their families;

• **Prevention:** **32** children and young adults who come from families that are struggling with addictions participated in our prevention themed summer camp;

• **Counselling:** **722** people received individual counselling in our offices in Târgu Mureș, Cluj-Napoca and Odorheiu Secuiesc by our professional colleagues.



*Blythswood Care supports the Bonus Pastor Foundation and its activities.*

*Blythswood Care sprijină Fundația Bonus Pastor în activitățile sale.*

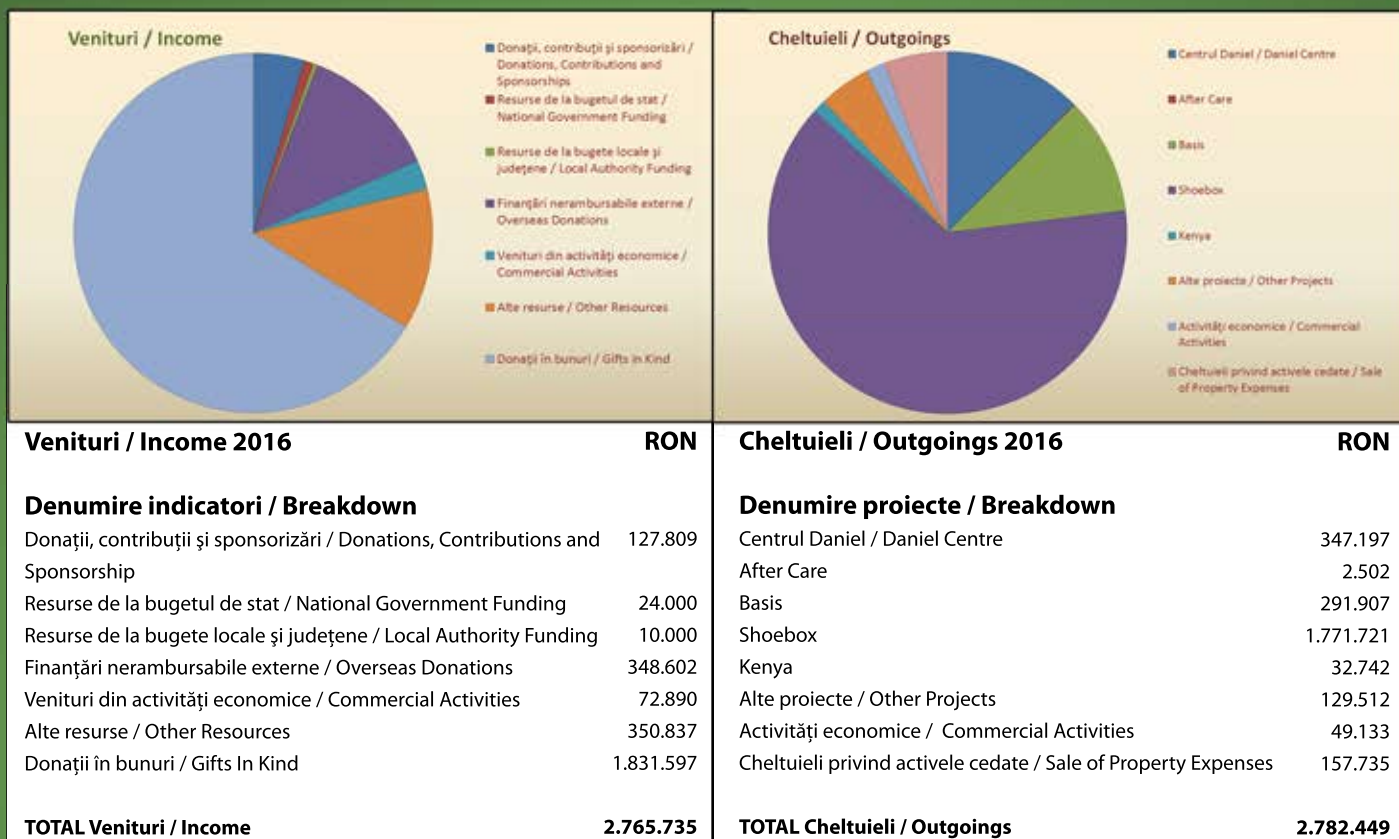
*More about Bonus Pastor at [www.bonuspastor.ro](http://www.bonuspastor.ro)*

*Mai multe despre Fundația Bonus Pastor pe [www.bonuspastor.ro](http://www.bonuspastor.ro)*

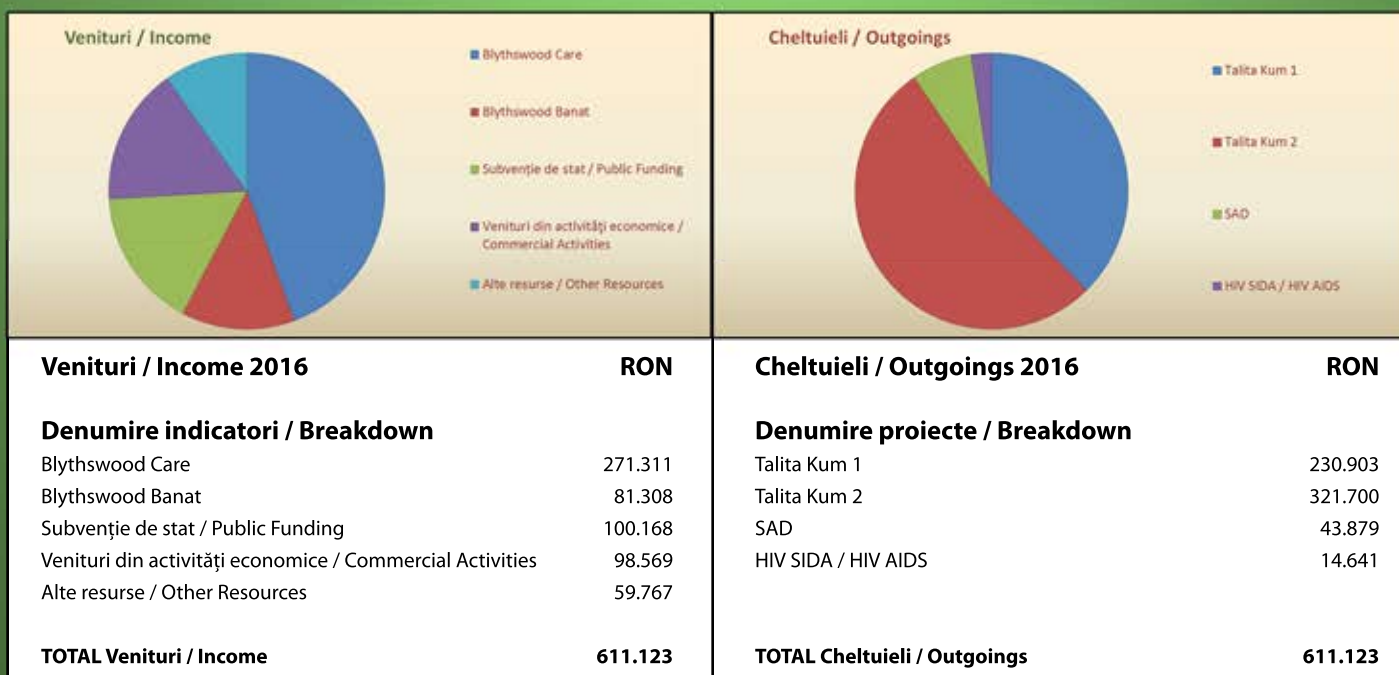


# RAPORT FINANCIAR 2017 FINANCIAL REPORT

## SOCIETATE DE CARITATE BLYTHSWOOD



## BLYTHSWOOD BANAT



## BLYTHSWOOD SRL / BLYTHSWOOD LTD

Pentru susținerea financiară a proiectelor noastre sociale, desfășurăm activități comerciale prin Blythswood SRL. În afară de îmbrăcăminte și încălțăminte găsiți diferite articole de menaj, jucării și rechizite. Vă așteptăm în magazinele noastre din Florești, Cluj-Napoca și Jimbolia.

Blythswood's charity shops aim to provide financial support for our social projects. In our shops you can find second hand clothing, footwear, household goods, toys and even school supplies. We have locations in Florești, Cluj-Napoca and Jimbolia.

# BLYTHSWOOD ÎN COMUNITATE

## BLYTHSWOOD IN THE COMMUNITY

2016 a reprezentat o nouă etapă pentru mărirea vizibilității muncii depuse de către Blythswood în comunitatea locală. În Cluj, quiz-ul caritabil lunar a strâns până la finalul anului peste 100 de persoane la fiecare ediție. Prima ediție a Cupei de Fotbal Blythswood a avut loc în Octombrie, în timp ce alergători și înotători au strâns fonduri ca și membri ai Echipei Blythswood la Maratonul Internațional Cluj și la Cluj Swimathon.

2016 was a new era for raising awareness of the work of Blythswood within the local community. In Cluj, a monthly charity quiz night was launched which, by the end of the year, attracted over 100 individuals. The first Blythswood Romania Football Cup took place in October while runners and swimmers raised money as part of Team Blythswood in the Cluj International Marathon and the Cluj Swimathon.



Fundația Mereu Aproape și Fundația Vodafone au oferit o contribuție financiară generoasă pentru a achiziționa mobilier, aparate electronice și electrocasnice noi pentru Centrul Daniel precum echipament IT, mobilier de bucătărie, electrocasnice, saltele și pilote.

We received a financial gift from the Mereu Aproape Foundation and the Vodafone Foundation to purchase new furniture for the Daniel Centre including much-needed IT equipment, kitchen furniture, kitchen electronics, mattresses and blankets.

În Martie, Centrul Daniel l-a primit în vizită pe Excelența Sa, Paul Brummell, Ambasadorul Marii Britanii în România, pentru a vedea mai multe despre munca efectuată de către Blythswood. S-a întâlnit cu beneficiarii Centrului Daniel să audă mai multe de la ei despre impactul pe care Centrul l-a avut asupra vieților lor.

In March, the Daniel Centre welcomed His Excellency, Paul Brummell, British Ambassador to Romania, to hear more about the work of Blythswood. He met with the beneficiaries of the Daniel Centre to hear about the impact the centre has had on their lives.



# BLYTHSWOOD IN COMUNITATE

# BLYTHSWOOD IN THE COMMUNITY

Blythswood a fost încântată să primească două echipe de la companii diferite din Cluj care au luat parte la două procese de renovare. Primul a fost renovarea a două apartamente în Florești care au devenit case pentru foști beneficiari ai Centrului Daniel, care întâmpină dificultăți în găsirea de cazare în oraș. Fundația SDL a acoperit costurile de vopsire și montare a parchetului, în timp ce angajații SDL Cluj s-au oferit voluntari prin participarea directă la procesul de renovare. Apartamentele au fost mobilate cu ajutorul sponsorizării primite de la Ecolor SRL.

Proiectul a fost susținut financiar de către Fundația CMS și cu ajutorul prietenilor noștri din Irlanda de Nord, Phil Morrison și David McConville, care au strâns aproape £20,000 pedalând din Belfast până în Cluj.

Blythswood was delighted to welcome teams from different companies in Cluj to take part in two renovation projects. The first was the renovation of two apartments in Floresti which would become homes to former Daniel Centre beneficiaries struggling to find affordable accommodation in the city. The SDL Foundation covered the costs of painting and flooring while SDL Cluj employees volunteered to undergo the renovation work itself. The apartments were furnished by donations from Ecolor SRL.

The project was also financially supported by the CMS Foundation and our friends in Northern Ireland, Phil Morrison and David McConville, who raised almost £20,000 by cycling from Belfast to Cluj.



În această vară, am avut o echipă de voluntari de la Garmin Cluj care au efectuat lucrările necesare de renovare în jurul Centrului Daniel. Voluntarii au construit un gard nou în jurul perimetrului și au plantat 24 de copaci Paulownia. Sistemul de încălzire al clădirii este acum pe bază de lemne și faptul că creștem proprii copaci este pentru că este mult mai economic decât încălzirea pe gaz.

During the summer, we welcomed a team of volunteers from Garmin Cluj to undertake some much-needed renovation around the Daniel Centre project. The volunteers built a new fence around the perimeter and planted 24 Paulownia trees. The heating system of the building is now provided by a wood-burning stove and growing our own trees is much more economical than gas.



Din partea Președintelui, JAMES CAMPBELL

În numele Consiliului Director al Blythswood România, am o deosebită plăcere de a-mi alătura numele acestui raport de activitate și financiar pentru anul care s-a terminat pe 31 Decembrie 2016.

În Septembrie am sărbătorit 15 ani de Talita Kum, proiectul nostru în Jimbolia. Centru de Tranzit "Centrul Daniel" al Blythswood funcționează de 16 ani și a ajutat peste 100 de tineri băieți care provin din medii extrem de dezavantajate. Este încurajator să auzim că foarte mulți dintre ei au acum o viață independentă. Am avut prima noastră Conferință Internațională în Cluj. Participanți de la 18 organizații partenere din 9 țări s-au bucurat de workshopuri cu tema 'Lideri în slujba oamenilor' din partea vorbitorilor principali. Câțiva dintre angajații și prietenii noștri au urcat Muntele Kilimanjaro cu scopul de a strânge fonduri pentru proiectul nostru partener din Kenya, recunoscându-i pe cei care nevoie de ajutor și din alte țări.

Să putem contribui la dezvoltarea tinerilor din România este un adevărat privilegiu. Prin EDUCAȚIE și pregătirea lor în abilitățile necesare în viață și prin sprijinirea familiilor nevoiașe, viețile sunt transformate și COMUNITĂȚILE sunt transformate în bine.

Marea Britanie nu mai este singura sursă pentru Campania Shoe Box a Blythswood: în 2016 s-au strâns peste 3.000 de cutii cu cadouri în România și distribuite unora dintre cele mai nevoiașe familii din țară, aducând bucurie și speranță multora. Sunt de asemenea recunoscători tuturor angajaților și voluntarilor care au lucrat cu credință și fără oprire de-a lungul anului.

ă aveți în voi gândul acesta, care era și în Hristos Isus: El, măcar că avea chipul lui Dumnezeu, totuși n-a crezut ca un lucru de apucat să fie deopotrivă cu Dumnezeu, ci S-a dezbrăcat pe Sine Însuși și a luat un chip de rob, făcându-Se asemenea oamenilor. (Filipeni 2:5-7)

From the President, JAMES CAMPBELL

On behalf of the Board of Blythswood Romania I have much pleasure in putting my name to this report and financial statement for the year ended 31 December 2016.

In September we celebrated 15 years of Talita Kum, our after-school project in Jimbolia. Also, Blythswood's Daniel Centre has now been running for 16 years and has helped more than 100 young men from severely disadvantaged backgrounds. It's fantastic to hear how many of them now live independent lives. This was followed by our first International Conference held in Cluj. Participants from 18 partner organisations from nine countries enjoyed messages on Servant Leadership from our keynote speakers. Some staff and friends climbed Mount Kilimanjaro to raise funds for our partner project in Kenya, recognising those in even more need in other countries.

Contributing to the development of young people around Romania really is a privilege. Through EDUCATION and training in life-skills and through support for families in need, lives are being transformed and COMMUNITIES are being changed for good.

The UK is no longer the only source for Blythswood's annual Shoe Box Appeal: in 2016 over 3,000 boxes were filled with gifts in Romania and distributed to some of the neediest families around the country, bringing joy and hope to many. I am so grateful for all of our staff and volunteers who work faithfully and tirelessly throughout the year.

In your relationships with one another, have the same mind-set as Christ Jesus: Who, being in very nature God, did not consider equality with God something to be used to his own advantage; rather, he made himself nothing by taking the very nature of a servant, being made in human likeness. (Philippians 2:5-7)

## VĂ MULȚUMIM / THANK YOU!

Adrian Rusu, Anca Rusu, Asociația Little People, Attila Ban, Auto SPA Cluj Napoca, Blitz Imobiliare, Blythswood Care, Brett Balasky, Bulgakov Café, Cambridge School of Bucharest, Carl Widell, Casa Ardeleana, CFR Cluj, Club Transilvania, CMS Cameron McKenna Foundation, David McConville, Dora Pop, Ecolor, Emerson, Endava, Fundația Comunitară Cluj, Fundația Mereu Aproape, Fundația Vodafone, Garmin, Inspectoratul de Poliție Județean Cluj, Koffer, Koinonia, La Cizmarie, Marc Jenner, Marc Pillich-Wright, Melinda Install, Moore Stephens KSC, Naturprodukt, Paul Brummell, Paul Mureșan, Philip Morrison, Primaria Floresti, Radio Paprika, Rotrafic Impex, Royal School of Transilvania, Sarida Kids Club, SDL Cluj, sport123.com, STA Travel, Starbucks, Stichting Bichis-Bukkos, Tenrom, The Barber Shop, The SDL Foundation, Tókózi Református Gyülekezet, Transilvania Post

...și înnotătorilor, alergătorilor, fotbalistilor, voluntarilor și tuturor acelor multe persoane care au făcut donații către noi de-a lungul anului, VĂ MULȚUMIM!

...and to the swimmers, the runners, the footballers, the volunteers and the many individuals who have donated to us throughout the year, WE THANK YOU!



[www.blythswood.ro](http://www.blythswood.ro)

[facebook.com/BlythswoodRomania](https://facebook.com/BlythswoodRomania)

**Transforming lives through Christian care for body and soul**

PROIECT REALIZAT CU SPRIJINUL PRIMĂRIEI ȘI CONSILIULUI LOCAL FLOREȘTI

THIS REPORT IS PUBLISHED WITH THE SUPPORT OF THE FLOREȘTI TOWN HALL AND LOCAL COUNCIL